QUINTE ANADE - N. 22 - UDIN, 15-30 DI NOVEMBAR 1950 SPEDIZION IN ABONAMENT POSTÂL - G. II UN SFUEJ 25 FRANCS

Patrie dal Friûl

DI BESSOI

DIREZION E MINISTRAZION: UDIN, Contrade di Prampar, 10
Telefòn 2618 — Gurizze, Vie Crispi, 2 - Telefòn 187

ASSOCIAZION AL SFUEJ: par un an, in ITALIE 1000 francs;
für d'ITALIE 1800 - C. C. P. 9/13531 intestât a «PATRIE DAL FRIUL»

Si tòrnial a cjariâ la suste?

Ancje cheste 'e je passade! Ogn'an, ai prins di novembar (e za agn si tacave cul 28 di utubar e si rivave fintremai a San Martin) 'e càpite une bugade di patriotiche liturgie, indulà che tanc' di lôr a' rivin adore di disbotonâsi la bardele e il gjlè, spiegant al popul par ce cont che a' son muarz i muarz e ce che àn dit in chel moment che ur je scjampât l'ultin flât. Parcè che là nazion no si contente di vê vât il lor sanc: 'e ûl ancje sfrutâ la lôr memorie e la lôr sepulture par chè propagande gladiatorie che in Italie nissun rivarà mai a dislidrisâ. E chest an il ceremoniâl al è stât plui nudrît e plui cjalt dal solit: cence vê indiment nè mauarins ne lovis, i galopins di Rome a' son lâz atôr sdrondenant dute la retoriche feraze che nus à sturnîz par vinc' agn a lune e i gjornai ur àn fat revuc. Si viôt che une vore di int 'e crôt ancjemò 'e fuarze magjche di chè musiche lì. E vadì che no àn tuart, parcè che il talian al è bon ancje di strenzi la cinturie, baste ch'al puedi slargjâ la orele ai sermons sflandorôs e plens di fusetis e di mitologjis.

Ma cheste slavinade di cjacaris sboentadis no nase di bon: ca si sâr di tornâ a cjariâ la suste! Fin che si lei su pai sfueis lis stòriis de Corèe o da l'Indocine, si pò ancje alzâ lis spalis: a' son robis avonde lontanis. Ma quan'che, par dut il paîs, si tache a puartâ atôr bandieris o ghirlandis di orâr, a tontonâ di glorie e di «urne dei forti» e trombetâ la liriche strassendentâl di A. Mario o di Mameli, al pâr di sintî odôr di burlaz. E noaltris furlans 'o vin imparât par lungje sperienze che, ogni volte che s'immànie un di chei burlaz, la prime scravaizzàde di tempieste 'e je par nô. Baste, Bastian...

Ma 'e sarès ancje ore che i parons dal vapôr la finissin di vignî a scuzziânus la talianitât nome quan'che ur passe per vite un sgrisul di fufe; e dopo dismenteâsi, apene passade la buraseje, che di cu des monz al è ancje un Friûl.

'O vin capît aromai: noaltris lis sintinelis, il baluart, l'antemurâl e vie indenant: e i miliarz pe ricostruzion, pe disocupazion, pal svilup industriâl, pe redenzion agrarie, ai sflacjons, ai camorisc' ai bogn di nuje di altris lûcs. Ocjo, siôrs, che l'orâr no si cuinze in salate, e cu lis bandieris no si parisi dal frêt e cui cjanz nazionai no s'implenisi il stomi. Se Rome 'e ûl tirà sù i sfueis, al sarà miôr che mudâ sunade!

CE NUS INTERESSIAL?

La partecipazion dai Furlans 'e costruzion dal areopuart zivîl dal Venit

Ai tre di chest mês 'e je stade fate a Vignesie une riunion dal «Consorzio per lo sviluppo delle Comunicazioni aeree del Veneto». Chest consorzi al fo costituît il mês di mai di chest an cu l'adesion ancje de Cjamare di Cumiarz d'Udin; te riunione di Vignesie, Udin al jere rapresentât da Z.L. Maniago, par cont de Cjamare stesse e dal Aereo-Clûb. Il President, sen. Carron di Travis, al riferì che i areopuarz di Travis e di Vicenze, che saressin i unics adatâz pal siarvizi civîl, no puedin vignî dopràz par vie che lis autoritâz militârs no permètin. Cussì lui al fasè, e la assemblèe 'e laudà, la propueste di interessâ il guviâr di Rome pe sistemazion di un areopuart internazionâl in tun sît tra Padue e Vignesie, des bandis di Fusinis. Te cumission nomenade par chest cont, al è stât metût ancje il baron prof. Morpurgo, in rapresentanze de Regjon Furlane.

No savin cetant che vignaran a spindi i Furlans in cheste imprese che, par dî la veretât, no si capìs ce che pò interessânus. Ma, zà che si è in peraule, ce stano a fâ i areopuarz dal Friûl e lis marsuris disore Pordenon?

Za quatricent agn, une volte che Vignesie 'e oleve obleâ i Furlans a lâ vore su la Brente, la Contadinanze 'e mandà i siei Sindics a dî al guviâr: — Quant sono stàz i Paduans a fâ rostis sul Tajament?

Letaris ai furlans

XVII

A UN N. H.

Lustrissim,

in chê schirie di basavons e strabasavons che Lui al à includâs su pai mûrs di cjase sô, a' saran — 'o scrupuli — ghignis d'ogni sete: al càpite ancje tes famèis plui di sest; e te storie de nobiltât furlane s'indi lèi d'ogni colôr. Ma, par mâl che sei lade, plui di qualchidun dai viei de Sô 'ristocratiche Zooje, al à lassât un stamp indulà ch'al è passât, al si à quistade une inomine, al à fat onôr a chel fregul di sanc turchin ch'al pensave di sintîsi sgripiâ tes venis: o cu la spade o cul penâl o cu la mitrie; o in art o in deplomazie o te sienze; o cu la bardele o cu la furbarie o cu lis palanchis.

Cumò, si sa, i afars a' son voltâz: al sanc turchin nissun crôt plui; daûr des stemis nissun si volte, parvie che la scunnulte araldiche 'e rive adore di cjatâ une steme ancje al ultin sclapezocs, a presi rot; lis grassis renditis di une volte a' son ladis a fâsi fotî o par vizis o par cjative ministrazion o par qualchi malore o par trascuranze o par massepassudèrie; e fintremai un vilanat come me al à cûr di tratâ cun tun «hidalgo» come Lui, tan'che s'al fos so fradi.

Lui, paraltri, nol è di dî ch'al vadi atôr cul cûl imblecât: il so fatôr al mi à spiât che un miez milionat al mês, net di spesis e di tassis, j salte fûr ancjemò des proprietâz ch'al à ca e là pe Furlanie. E Lui, puarin, nol sa cemût fâ a spindilu! Al si strissine atôr pes zitâz d'Italie o di furvie, pes localitâz plui inomenadis, daûr di qualchi cotulate o atôr dai taulins verz o 'es corsis dai cjavai o sao jo indulà. Se, par cuminazion, j tocje di tornâ chenti qualchi dì, par dâ une voglade 'e cjanive o par ristorâ il tacuin, al fâs juste une scjampade al «Dorta» a saludâ qualchi mumie roseade de sifilide, — di chês che salacôr a' jan vendût l'ultin quadri di valôr o l'ultime raritât bibliografiche o l'ultime flaide — e al torne a partî be'svelt. Cemût varessial mai di fâ a vivi in cheste mufe provinziâl?

I carantans Lui ju gjave fûr, cence gote di sudôr, de tiare furlane o dal sudôr dai furlans, ma a spindiju al va a Vignesie o a Milan, o a Monaco o a Meran o là dal diaul ch'al ûl. Pal Friûl, pe sô int, par mijorâ la sô tiare, o lis cjasis dai sotans, par qualchi opare o iniziative nostrane, Lui nol smole un cràizar: i siei bêz Lui al à di gjoldiju, dal prin al ultin, indulà che j comude e cemût che j smeche, nome? Culì al molz, ma al va a strucjâ in altris sîz: e cence un custrut, cence un vantaz pusitîf, cence lassâ nuje di nuje daûr di sè. Dai siei vons al à reditade l'indèe feudâl che, di ce ch'al è so, nol à di rindi cont a nissun. Uelial savê ce ch'al è Lui? Un ch'al vîf par intric.

'I covential un braz di cuarde e un toc di savon?

'E sares l'uniche. Patron.

MENI PARUT

Furlanie, americhe dai imbroions!

Une sfilze di trufis a spesis dai... svelz

La stampe locâl 'e à riferît, cun qualchi fregul di complasinze, un fatut capitât, la setemane jessude, a Codroip. Un forest, cun tun grum di ande, al si è presentât in tune locande, al à fat capî di jessi vignût par fâ un documentari cinematografic in chei sîz e al à fermadis dutis lis cjamaris de locande pai atôrs che vevin di rivâ di par dì.

Il locandîr si è fat in quatri par contentâlu, un altri siôr si è tignût onorât di menâlu atôr in machigne e lis siorutis o sioretis lu àn tempestât di suplichis e telefonadis par vê un partisèlute qualunche tal film. Il galantom al à fat i siei còmuz par qualchi dì, al si è tratât ben, al si è fat puartâ atôr ca e là, al si è fat imprestâ bêz dal paron de machigne e po', a Padue, al è scomparît tan'che une fantasime. Nissun malan: qualchi concût tes cuestis dal Furlans «ospitai e gjenerôs» e qualchi ambizionute rientrade tal côr des sioris o siorutis che si erin lusingadis... no si sa mai... 'E je capitade a Codroip, come che podeve capitâ a San Denêl o a Palme o a Tarcint: parcè che la nestre brave int a un fradi furlan no je solite a fâ nissun credit, ma cul prin forest ch'al cole chenti 'e je pronte a butâsi in zenoglon.

Anzit juste a proposit, in chesc' dîs 'e torne in bal un'altre storiute avonde istrutive. Chealtre setemane a Pordenon al è stât condanât un tâl Virgilio Immineo — un siôr plen d'impuartanez e di bardele. ancje chel — che al veve trufât un grum di fornârs e scaletîrs di là da l'aghe cu l'invenzion di un budin meraculôs. E cumò, te preture di Tumiez, il stes Immineo, comendatôr dal Cid Campeadôr, ispetôr o diretôr o sorestant di cui sa ce istitûz, al varà di rispuindi di un'altre sfilze di freoladis ch'al è stât bon di rifilâ a une dozine di altris fornârs, ca e là par dute la Furlanie, da Pramarìs a Taman e da Pinzan a Magnan. Cheste volte si tratave di biscotins maraveôs, che i nestris brâs scaletîrs a' spessearin a ordenâ, pajant un bon acont, e che dopo a' risultàrin porcarie viere e rànzide che nissun podeve parâ ju pal glutidôr.

'E vignares voe di dî: «ben sgnacade!» parcè che 'e je orône che la nestre int 'e viarzi i voi e che scomenzi a fâ altris scolienzis a chestis musis di bande. Pussibil che il Friûl al vebi di jessi simpri la tiare dai dordei?

la gnove Universitât di Triest

screade a siviladis

Il guviâr, par tignîsi leade la zitadinanze dal Teritori Libar, al à fat costruî a Triest un biel palaz come sede da l'Universitât: un lavôr grandiôs ch'al sarà vignût a costâ sot il miliart. Il 3 di chest mês il locâl al fo benedît dal Vescul mons. Santin e screât cun tun grant discors dal Sorestant de Publiche Istruzion dal guviâr d'Italie, Gonella, in prisinze dai Retôrs di dutis lis Universitâz d'Italie e di dutis lis autoritâz disponibilis. I studenz d Triest 'e àn sivilât vescul e sorestant; urlant: — Viva Giordano Bruno! — La stampe di oposizion 'e à spesseât a sglonfâ l'incident; chê ortodosse 'e à fat il pussibil par minimizâlu.

Il scandulut no nus interessares, se in chel miliart di spese no jentrassin, in qualchi misure, ancje i nestris biâz carantans e se, par cunseguenze il «grazie» dai Triestins no nus vignìs, in qualchi misure, ancje a nô. Cui sa se il sorestant Gonella al à capide la lezion?

I Furlans, si fâs par dî, no lu varessin sivilât se si fos complasût di istituî a Udin, cence nissune spese governative, chê Facoltât di Magisteri che invezzi al à istituît, juste chesc' dîs, a Padue. E sì che qualchidun al veve pûr butade l'idee— cun creanze e biele maniere! Udin al è un fregul plui grant di Camerino e di Urbino e lis Facoltâz di Magisteri plui vizinis a' jerin chê di Firenze e la Catoliche di Milan.

Amôr di patrie!

I mericans si dàn di moravèe che in Italie, cun tanc' bêz e cun tante robe che lôr 'e àn mandade ca, si vebi fat cussì pôc par rimetì in sest la nazion. Si viôt che i mericans no àn ancjemò capide une robe: che il talian al è salacôr il popul che mancul al ûi ben 'e sô patrie. Cu lis peraulis sì: «patrie, patrie!» ogni moment, e «Italie» simpri in bocje. E shandieramenz e prucissions e manifestazions e cjacaris parsore cjacaris. Ma 'e je dute une speculazion, e ognidun al cîr nome di tirâ il plui grant vantaz ch'al pò, dal so patriotisim. Intôr de patrie duc' cîr nome di roseâ; lis risorsis de patrie duc cîr nome di sfrutâlis tal so interes: cul guviâr de patrie nissun si fâs scrupul di doprâ qualunche imbroi: camore gjenerâl te burocrazie, camore tai partîz, camore ta l'industrie e mangjariis di ogni bande. I bêz dai mericanz a' son lâz tes sachetis dai talians plui svelz, ma no àn drezzade l'Italie. Un altri popul al vares, salacôr, faz meràcui cun chei miez: un popul nudrît di serietât, di cussienze civîl e sociâl, di rispiet 'e lez, di amôr pe justizie, di vêr spirt patriotic, insumis, di chel spirt ch'al fâs deventâ grande e prosparose e rispietade une nazion. Il talian al à roseât: corante milions di surîs o pantianis intôr di un ues che si clame la «patrie»!. L'Italie 'e je une robe di mangiâ: par chel tanc' di lôr la àn simpri in bocje: chei tanc' che, in câs di uere, a fasin i imboscâz o i autolesionisc' e passade la uere a' fasin il monument ai muarz.

Dî' lu uêli che i furlans a' sein simpri pôc «patrioz»!

Risultâz de autonomie furlane

Ancje se l'autonomie in Friûl ancjmò no la vin e cui sa quan' ch'o podarin vêle, no sin dal dut malcontenz dai risultâz di chesc' cinc agn di lavôr par cont dal Friûl. al ven a jessi par cont nestri.

I furlans s'inacuàrzin simpri plui di jessi furlans e chest fat al dà un grum di fastidi ai siors parons romans. In tune republiche burocratiche come l'Italie, dulà ch'al à reson cui ch'al dà plui fastidi 'e cagnate dai ministeris, il gjenar di fastidi ch'al dà il Friûl al è un dai plui preseâz. I siôrs funzionaris dai ministeris romans, a son usâz a vê pai pîs ogni dì int che si môf di cjase sô par rivâ fin dulà che a' son lôr — sintâz te poltrone dal podê — e lecâur i zenôi, e gnaulâ suplichis, e ufrî cun umiltât lis lôr bustutis sglonfis e i lor siarvizis. Ma i furlans no son cussì. Lôr nancje no si movin di cjase, ne che a' sgnàulin projeris par letare.

Lôr a' fasin nome savê a Rome che a' vuelin distrigâsi di bessôi, che no vuelin vê intorsi i siei tirepìs e che, quan'che dezidarà di gjavânus il disturp, 'e sarà simpri ore.

Si trate di rimeti. cheste volte par Rome, parcè che i vêrs furlans no nun mai rivâz a nissune forme di conciliazion — come l'autonomie *normâl* — che permetes 'e sanguete centrâl di uadagnâ immò di plui, cu l'istituzion di gnûs ufizis burocratis clamâz regjonâi.

E alore, tratansi di rimeti, Rome 'e ten dûr e no mole nissune autonomie. Nus mande regâi par miez de int dai partîz — come la «zona depressa» e qualchi centenârs di milions par qualchi opare di bonifiche — par viodi se pò cujetânus.

Ma 'o sin in doi a tignî dûr, e si trate di viodi cui ch'al durarà di plui.

Un morôs par Rosine!

Peleate, prin di chealtre uere, al veve non Nardin; ma cumò cui s'impensial di chel non? Parcè che lui, in chê volte, al à strissinade la vite ca e là, pai crez e tal paltan, sot la metrae e lis canonadis, su la nêf e cul caligo: e po' al è tornât a cjase sô, cence nancje une scussade. Robis di no crodi, se no fossin un grum di testemonis. Peleate!

Al jere — e al è ancjemò — un tracagnot, fuart e dûr tan'che un zuc di rôl, cun pocjs ideis, dretis e saldis, pocjs peraulis, ma di chês che pèsin. Se si cîr, l'indomenie, di baratâ cun lui quatri cjacaris, ti scolte un minût, podopo t'implante cun tun: — no ài timp — e vie inviât, cul cjavon fracât jù tes spadulis, che nancje no s'impâr s'al à il cuel.

Za timp al è stât clamât in preture parvie ch'al veve rot il stomblì de scorie pe schene di un sioret di furvie. 'E je une storie che à lis lidrìs lontanis, passe trent'agn indaûr.

***

Peleate al jere soldât di fantarie, di chês bandis dai mulins di Gabrie, sot Tulmin. Al si cjatave a jessi in tune cjaponarie, parsore de strade, cun Checo Spese di Rivis e un frusinut de Basse che j disevin Camàlduli. A' vevin une metrae che traeve a bugadis, daûr la lune.

Par une quindisine, nuje ce fâ: nome di cirisi pedoi.

A cjoli la sbôbe, lajù dal comant, a' varessin vût, par regule, di lâ in volte; ma Camàlduli, ogni viaz che j tocjave, al diseve ch'al «tignive i ramàtics» e al si tirave indaûr. Alore Peleate al brincave la sele e jù par chê agadorie che vevin rigjavade tal cret: al veve simpri une fan trascurade che mai; e lajù, cul savê fâ, al rivave adore di cujetâle e salacôr ancje di shorfâle cun mieze gamele di scjavez, che j 'e slungjave di scuindon Gjovanin Miueje di Cjasteons, caporâl di cusine. Magari 'e jere meretade parcè che, o lant o vignint, i mucs lu ualmavin squasi ogni volte e j tonavin daprûf, che s'al fos stât un altri, al restave pe strade, dal sigûr. Ma di lui lis balis si tiravin in bande: co no je la sô ore...

Une dì, la danze 'e tacà di biele buinore: un infiâr discjadenât e nujaltri! Peleate e Checo Spese, intôr de metrae malade di tos, a' molavin fûr plui Madonis che no pirulis di plomp. Camàlduli, strissinansi par tiare, ur puartave la munizion. Dut in tun colp Checo Spese, ch'al veve alzât il cjâf parsore la masèrie, par justâ il tîr, al si strucjà denandaûr cun tun zigon lunc e sutîl ch'al pareve une sivilade di treno. La veve cjapade in tun timpli: al petà une sgarmetade cu lis scarpatis penzis di arzile, e chel sivil a pôc a pôc si distudà.

Il so non al è scrit sul monument, tal miez de plazze dal paîs, l'ultin de sfilze dai muarz in uere.

Peleate al cjapà in man lis màntiis dal tramai e al seguità a tirâ. Camàlduli, cui voi fûr dal cjâf si ere intanât dapît de buse, la schene cuintri la masèrie, e al taponave lis orelis.

— Calabrie, dami ca plomp.

— 'Un ce la faccio!

— Ben tai bragons, tu la fasis, nomo?

No si sintivin nancje lis peraulis, cun chel taramot. La canonade 'e rivave simpri plui dongje: a momenz la cjaponarie 'e podeve lâ par ajar. Peleate al strissinà une cassele di munizion sot la metrae. In chel che al meteve sù un caricatôr, un sclop trement al savoltà il teren, strucjant dentri, in chê tane, un slavin di matereâl.

Camàlduli al saltà in pìs come une suste e, simpri cu lis mans su lis orelis, al s'invià incorint jù pe agadorie.

— Sestu mat? — j sberghelà daûr Peleate, e al si voltà in scrufujut a cjalâ fûr, juste in timp par viodilu a sdramassâ par tiare.

— T'al vevi pûr dit — al inrungulà Crodie; e al tornà daprûf de metrae.

Camàlduli al clamave la Madone di Pompei. Ancje Peleate al smadonave parvie dal argagn ch'al si ere incjantât, cun dute chê tiare plovude parsore.

— Ce ào di fâ cumò? — al rugnave.

Il ferît al clamave la Madone Indolorade: si lu sintive a zemi tra un sclop e chel altri. Peleate al navigave intôr dal uturatôr. Dopo di vêlu netât dal polvar, al provà a fracâ: nuje. Alore al si drezzà sù, in zenoglon, al alzà i braz, al si gjavà dal cjâf il cjapiel di bande e menant lis mans par ajar al urlà:

— Ce us ào fat jò, ch'o uelis copâmi?

Il ferît al clamave dutis lis Madonis des latanîs. Peleate al cjapà la metrae par un pît e la ribaltà; al jevà in pìs e cjaminant pleât al plombà jù, dongje di Camàlduli. Lu brincà par un braz, s'al butà su lis spalis tan'che un sac di farine e jù di corse sot la tempieste des balis.

Quan'che al rivà sdavassant te buse dal Comant, nol veve plui flât nè peraule. Al pojà la cjame:

— Che si distrighi il miedi, cumò — al soflà, sujansi il zerneli cu la man ledrose. Po' al cjalà Camàlduli distirât par tiare: al jere muart. Pe strade.

— No podevistu visâmi che tu murivis? — dissal Peleate.

— Fâmi fâ il pizzighet a mì!...

***

Finide la uere, vie pal unviâr, al capità in paîs un siôr e, a fuarze di domandâ, al rivà là di Peleate. Al jere il pari di Camàlduli: al oleve savê par fîl e par pont la muart di so fì. Peleate j contà juste ale, come se lis peraulis j costassin bêz. Al jere instupidît. Camàlduli al veve ben vût dit ch'al jere siôr di cjase, ma nissun j veve crodût: chei di lajù, a sintiju lôr, a' son duc milorz. Invezzi 'e jere avonde vere.

Chest siôr al jere vignût cul predi a tirâ fûr il cadavar par puartâlu jù, tal monument che j vevin za fat; e al preà e scunzurà Peleate di lâ cun lui fintremai lajù a compagnâlu: al bramave di presentâ 'e vedue, 'e parintât e a duc' i paisans un testemoni de muart gloreose di chel martar. Lajù, robonis in grant: autoritâz, fruz des scuelis, scrizions pai mûrs, ghirlandis, discors: va e no va che Peleate no si pintìs di no jessi muart lui! Cun dute chê int che lu tormentave par fâsi contâ dut par minût, al jere intrigât: un pôc parvie de lenghe che nol jere franc di fevelâ par talian, e une vore parvie ch'al veve capît di scugnî staronzâ la storie che, come che jere stade, no jere avonde epiche. Qualchi volte j vignive sù la vujate di contâle juste, che j parevin masse comèdiis: ma in chest mont 'e je simpri miôr une peraule di mancul che no une di plui. Al tornà a cjase plui rùsin che mai.

***

Pôc timp dopo al si maridà e, di chês robis, no si vares nancje impensât plui, se ogni tant no fossin vignûz sù qualchidun de parintât dal muart: un fradi, dôs cûre, un barbe, la vedue e po' ancje il fì. A' cjapavin sù Peleate, lu puartavin vie cu la machigne a Tulmin, par fasi mostrâ in ce sît che jere vignude la «imolazion» — a' disevin lôr. Po a' si fermavin un pôs di dîs a cjase sô, ch'al jere un tant biel puest — a' disevin. Cun lui no fasevin tele, che al lassave che si distrigassin cu la femine e cun sô fie e al lave pai siri faz.

Ultimamentri il fì, ch'al è deventât inzegnîr, al capità plui dispessut dal solit, seben che a Tulmin no si va plui, e al fevelà di stabilisi di chestis bandis se j vignive fûr un puestut.

— Al jere di dîlu! — al bruntulà Peleate.

***

Za timp la femine j fasè un discors di cheste fate:

— Nardin, nus tocjarà viodi di meti in sest chel toc di cjase di là...

— Cemût? Ce sest?

— Mah! Abas, te stanzie dai imprese', fâ la cusine e il tinel; e disore, dividi il solâr cun tune paradane e fâ dôs cjamarutis...

— Po, vastu vie di cjâf? Par ce fâ di lôr?

—No astu capît, Nardin?... Rosine é à di maridâsi...

— Maridâsi! Cun cui?

— Ma cul inzegnîr po!

— Eè? Cul teron? Varessie cûr sì? E menâlu in cjase mê? Culì? E misclizzâ la razze? E implenâmi la cjase di....

— Sù mo, Nardin, si trate di nestre fie!...

— Sint, Anute: 'o doi fûc 'e cjase! O doi fûc 'e cjase! 'O voi dret cumò, par no spietâ doman.

— Mari sante! Ti prei, Nardin.. Ah ce erôs di cristian!

L'indoman al capità il fantazin a fâ la domande. In cusine Peleate al alzà la vôs; chel altri al tirà fûr qualche peraule ferbinte e, di une in chealtre, la storie 'e finì che il vieli al cjapà sù un stomblì daûr la puarte e al ujà il.... zinar.

In preture, midiant che dut al jere passât dentri cjase di Peleate e no jerin testemonis, la sujà a buinis.

Il spusset al è scomparît e Rosine 'e spiete un altri partît.

Cui uelial cjoli Rosine la Peleate?

PIRLI

Cuintristorie dal Friûl

Duc' si lu sa che la storie, come che ven spiegade tes scuelis, 'e à plui parintât cu la «educazion nazionâl» che no cu la veretât. A' son i parons dal vapôr che a' stabilissin ce che al va contât e che che al va tasût: baste pensâ a Napoleon o al nestri gloriôs «menedôr». E ogni volte che la buere pulitiche 'e mude direzion, a' scuègnin mudâle ancje i libris di storie: la veretât 'e à tantis musis che si ûl se si sa perâle atôr daûr l'aiar ch'al sofle e metile al siervizi de pulitiche!

I scuelârs di chestis anadis lu viòdin e lu san. 'E je une sole robe che no mude, — la plui ridicule e antisociâl di dutis: il spirt nazionalistic ch'al cîr di dâ d'intindi a ognidun che il so paîs e la sô int a' son i prins, i plui grane', i plui brâs dal mont. Pai francês la France 'e je il braz di Diu: Gesta Dei per Francos; pai todescs il gjarmanic al è l'Herrenvolk, il popul paron dal mont; pai talians 'e je veretât santissime il «Primato morale e civile degli italiani». E Di' sordi a no crodi! Cui che nol crôt a chestis robis, nol po' jessi pront a fâsi sbugjelâ pe patrie: e chest al impuarte plui di dut a ogni guvièr!

Cuintri di chest stupit malcustum 'e salte fûr, ogni tant, une vôs invelegnâse che sganche in muse 'e storie uficiâl juste chês robis che la storie uficiâl 'e cîr simpri di tignî taponadis. Par cont di noaltris al baste menzionâ «La lotta politica in Italia» di A. Oriani, fanatic e fassit denant da l'ore, ma à so mût cuintriconformist; «Il fantasma liberale» di G. Colamarino; e ultime e plui furiose di dutis, l'«Antistoria d'Italia» dal triestin F. Cusin. Nol è di dî che in chesc' libris si puedi cjatâ un canzell, o une obietivitât di meti la man sul fûc: a fuarze di olê lâ cuintri il conformisim uficiâl, a' còlin in tun conformisim contrari. Ma un grum di veretâz coragjosis si cjatilis; e, se no altri, si à la sodisfazion di viodi almancul qualchidun a petâ cul picon intôr di une costruzion impostade di lujanis.

La storie dal Friûl, par furtune, tes scuelis no si insegnile: cui sa ce mignestre che vignares fûr! Ma, o pôc o trop, sui sfueis, tai discors, in qualchi libri, si tirile in bal: nancje di dîlu, in sens nazionalistic. Veretâz dogmatichis fondamentâls: 1) la grandezze e la zivilitât dal Friûl 'e fo opare di Rome; 2) la salvezze dal Friûl cuintri la barbarie todescje 'e fo merit di Vignesie; 3) la plui grande brame e furtune dal Friûl 'e fo chê di jessi unît a l'Italie. Rome, Vignesie e l'Italie a' forin chês che nus puartàrin ogni ben: onôr, glorie, zivilitât, prosperitât, potenze e vie indenant. Conclusion: noaltris 'o scugnin jessi lis «sintinelis» imparidis de Romanitât, de Venezianitât, de Talianitât cuintri i lôr tradizionai aversaris; e fâsi copâ.

E s'o provassin a fâ un fregul di cuintristorie dal Friûl, lassant di bande dutis lis sflocjs e i prejudizis, e contant ancje chês robis che ai «parons» no vadin masse a sguare? No par cjoli di man lis armis es «sintinelis», ma parcè che je ore che ognidun fasi ce ch'al crôt sô dovê cun tune cussienze plui drete e pusitive e no par efiet di bufulis propagandistichis.

IL NESTRI ZOC

A olê cjaminâ sul salt, si à pôc ce contâ su la preistorie dal Friûl. Ce che aromai al pâr sigûr al è che la lidrìs de nestre int 'e je celtiche. I Celtics a' forin la prime butade di popui «arya» che rivà in Europe. Salacôr doi mil agn prin di Crist, i prins trops 'e jerin za sui cunfins orientai. Il grues di cheste int si stanziàrin dulà che nàssin lis aghis plui grandis: la Donàu, l'Elbe, il Rain, e dilunefûr dal cors de Donau fintremai di là di Viene. In Svuizzare a La Tène, e in Austrie a Hallstadt a' forin scuviartis lis plui antighis reliquis di cheste razze. Dopo di vê cjatadis, tes monz, lis gjavis di fiâr, i Celtics a' svilupàrin l'industrie di chest metal, ancjemò quan'che chei altris popui a' cognossevin apene il bronz; e cu lis armis di fiâr si sparnizàrin in lune e in larc, de Spagne in France, in Inghiltere, in Italie, in Boemie e jù pai Balcans, fintremai in Asie Minôr, simpri lant indenant par dongje des grandis aghis. La prime grande zivilitât europèe 'e fo la zivilitât celtiche, la zivilitât de nestre zocje. I Celtics a' jerin dividûz in pucs grops, che si governavin in forme republicane, plui di râr in forme di pizzulis monarchiis. Un di chesc' grops al jere chel dai «Karn» che si stanziàrin in chês regions che a' puàrtin ancjemò chel non: Carintie, Crâin e Cjargne. Il distin al à olût che il paîs dai Carnics al deventâs la beorcje indulà che si trùssin altris tre razzis vignudis dopo: la gjarmaniche, la latine e la sclave, rompint une unitât che jere za pôc salde pes grandis monz che la rompevin. I Carnics chè ocupàrin il Friûl a' partignivin, duncje, a un ramàz diferent di chei Celtics che, de Svuizzare o de Galie, a' rivarin ta l'alte Italie: tra chei e chesc' 'e restà simpri la bariere dai Vèniz, popui di razze Iliriche che in Friûl no si fermàrin altri che tal Cjanâl dal Nadison (parsore S. Pieri dai Sclavons al fo cjatât un grant simitieri di Veniz, e un altri di là di Cividât).

Nissun pò dî quan'che rivarin i Carnics tes nestris monz, ma al è fazil che sein vignûz un piez di timp denant di ce che disin i stories. I vanzums dai Eugànis tal cjanâl dal Lusinz e chei dai Veniz tal cjanâl dal Nadison a' sou ritignûz plui antics de rivade dai Carnics: ma al va dît che i Carnics, in tal prin, a' restàrin lontans di chesc' cjanai, e che no lassàrin stampe dai lôr stanziamenz nancje plui tart, quan' che, daûr di ce che disin i storics, si cjatavin dal sigûr tai nestris paîs. Vadì parcè che a' varan usât brusâ i cadavars, no je stade cjatade nancje une tombe celtiche; e altris vanzums de lôr industrie no saran restâz parvie che i Celtics no si slontanàrin plui dal Friûl, ma a' restarin dulà che jerin, trasformant un pôc a la volte l'industrie e lis custumanzis lôr daûr di chês dai popui che ju tignivin sot. Paraltri ultimamentri 'e je stade scuviarte una antighe zitât celtiche sul Magdalensberg, in Carintie, sapulide sot lis masèriis di un'altre zitât che i Romans e' vevin custruide parsore; e al pò stai che, cul timp a lâ, qualchi cjase interessant 'e puedi vignî fûr ancje in Friûl. Sigûr che, doi secui denant di Crist, quan'che i Romans a' implantàrin Aquilèe, i Celtics carnics a' jerin parons de regions: no trop fis, ma sparnizâz squasi pardut.

(Si va indenant)

MOVIMENTO POPOLARE FRIULANO

PER L'AUTONOMIA REGIONALE

Inviare corrispondenze e collaborazione alla Redazione di "Patrie dal Friûl", via Cussignacco 4 - Udine

Sede del Movimento: via P. Sarpi, 23 - Udine
C.C.P. 9-17136 intestato al Movimento Pop. Friulano

GIOVANIN E L'AUTONOMIA

Il popolo friulano ha, come ogni popolo i suoi difetti che, in definitiva, sono come i caratteri psico-somatici di una persona; come l'ambiente ha la funzione di plasmare l'individuo, così le caratteristiche fondamentali del popolo friulano sono da spiegarsi in relazione con la sua singolarissima posizione geografica. Il Friuli (non si è mai ripetuto abbastanza!) è il fulcro dell'Europa, è il punto di incontro delle tre grandi famiglie etniche (latina-germanica- slava).

In generale le zone di confine, sfibrate e alleatate dal continuo processo osmotico, finiscono per perdere la fisionomia della razza e per diventare ibride, amorfe, elastice, per la stessa necessità di sopravvivere. Il Friuli invece è rimasto singolarmente integro nel suo nucleo vitale. La poca duttibilità ed elasticità del popolo friulano è in sostanza una forma di naturale difesa, corrispondente a quella protezione che la natura dà ai suoi frutti (pelle, buccia, scorza). Per questa sua virtù, in sostanza positiva, di respingere e rigettare le influenze e le pressioni con una resistenza apparentemente passiva, il Friuli ha duruto molto prima di perdere (e non del tutto!) i suoi caratteri celtici per assorbire la civiltà latina e questa ha saputo conservare attraverso tutte le invasioni successive di quei popoli barbari che si erano fatti del Friuli una porta ed ha respinto persino il fenomeno di venetizzazione. Il Friuli insomma non ha il carattere delle esplosioni gassose, rapide e inconseguenti, tipo vespri siciliani, ma trova la sua difesa nell'irrigidimento più onesto ed intransigente nella protezione della propria personalità. I blasoni dei vicini popoli tendevano a deridere questo suo peculiare aspetto ed anche la sua proverbiale parsimonia. E chiamiamola anche avarizia! Ma è la naturale prudenza del cammello che conosce i giorni duri.

Il Friuli oggi vuole la sua autonomia proprio per questo: per difendere la sua fatica, il frutto del suo sudore.

E' proprio per questo che i vari Caputo protestano, perchè la loro invece è di quelle autonomie che suonano così: «Quello che è tuo è mio!»

Il friulano ritorna fedele al suo nido, come la rondine con il becchime trovato a fatica, ma il meridionale invece fa come quel tale Giovanin della novella friulana che, dopo aver buttato il berretto in Paradiso per aver la scusa d'andarselo a riprendere mettendoci i piedi sopra, dice: «Adesso sono sul mio!» E non se ne vuole più andare!

Cosa farà S. Pietro?

L. C.

Sibaritica

Alberto Bertolini, sul «Gazzettino», in un suo servizio dalla bonifica calabrese, riporta un dialogo assai significativo con un certo dott. Macchione, medico che non fa il medico, ma è invece, il più importante ex «affittuario» di un barone della «terra» di Santa Severina e, quindi, danneggiato dalla riforma. Questo strano eppure tipico affittuario, scrive il Bertolini, è un giovane intelligente, colto, abbastanza facondo e abbigliato da cavallerizzo.

Ed ecco le sue idee:

«Se c'erano dei miliardi da spendere, bisognava impiegarli in opere di miglioramento, nell'arricchimento del patrimonio zootecnico nel portar acqua, nel costruire case e strade...»

— A spese dello Stato? domanda il Bertolini.

— Sicuro. Il non vengono dallo Stato i quindici miliardi dell'opera della Sila?

— E perchè, invece, non avete pensato voi, proprietari, a migliorare la produzione, a rendere più umane le condizioni di vita di questa povera gente?

— Noi? Tocca a noi? E perchè proprio a noi?

Ed ecco ora come Egisto Corradi, sul «Corriere della Sera» ci inquadra ancora meglio sulla accoglienza che viene fatta all'Opera della Sila dai Calabresi delle varie classi sociali e dei differenti colori politici.

I terrieri, naturalmente, sono i principali avversari. Poi vengono quelli dell'estrema destra (MSI) e quelli dell'estrema sinistra. E anche questo si capisce. Ma ciò che meno si comprende è l'ostilità di coloro che dovrebbero ricavarne il maggior beneficio e, ancora più impressiona l'incapacità costituzionale di questi ultimi ad adattarsi ad una forma più evoluta di lavoro e di vita civile, l'indolenza quasi orientale di codesta gente del Sud.

Ovunque c'è, come il Corradi la definisce, una imprecisa e vaga situazione d'opposizione e d'ignoranza, sottolineata con ammiccamenti e gesti furbeschi di diffidenza»

«Siamo abbandonati da Dio e dagli uomini», è la frase che ricorre sempre, che intercala i discorsi, sebbene non manchi qualche applicazione cospicua del principio «Aiutati che il ciel ti aiuta», anche tra gli indigeni ma specialmente tra settentrionali pievuti laggiù non si sa come.

Tipico il caso citato dal friulanò Ermanno Candido che in 20 anni di lavoro ha radicalmente trasformato una palude nella piana di Sibari. Questo pioniere, arrivò con 15 mila lire vent'anni fa, in un luogo dove l'acqua doveva andarsela a prendere 12 chilometri lontano, mentre ora produce 2.500 quintali di riso all'anno ed ha in casa il frigidaire.

«Fossero scesi dal Friuli mille Candido, che sarebbe ora della Calabria?» si domanda il Corradi. E invece diciamo noi sono venuti i sibaritici a colonizzare il Friuli!

Visita gradita

Giorni addietro è stato ospite del M.P.F. il dott. Emilio Azaretti presidente del Movimento autonomista dell'Intemelia la storica provincia Ligure confinante con la Francia. E stata esaminata la situazione delle Regioni già in regime autonomistico ed è stato sottolineato il loro particolare stato di benessere. Ciò si nota perfino in Sicilia.

In Val d'Aosta ove sopratutto mediante i vantaggi della zona franca del casinò delle imposte sulla energia elettrica, si vive particolarmente bene.

Anche in Sardegna e nel Trentino Alto Adige le condizioni di vita sono migliorate notevolmente. Si è esaminata anche la situazione della Francia ove il movimento federalista si fa ogni giorno più forte. Esso ha raccolto il maggior numero di aderenti tra i membri dei Consigli dipartimentali.

Si è poi auspicato una unione di tutti i movimenti autonomisti e federalisti italiani, ed è stato oggetto di particolare esame il Movimento di «Comunità» diretto dall'industriale Olivetti, e la pubblicazione di un giornale autonomistico interregionale.

MORRA

Non sappiamo se e quanto ci sia di vero nel trafiletto dell'«Aclista Friulano» a firma «Malatesta», riportato dal «Mattino del Lunedì».

Sappiamo soltanto che questo, del generale Morra, è uno di quei nomi che ci ricordano sinistramente lo stato di soggezione senza precedenti cui è giunto il Friuli specialmente col fascismo e specialissimamente dopo il fascismo, proprio mentre più viva è l'istanza dei friulani per l'autogoverno amministrativo e legislativo entro i limiti della Costituzione.

Noi non sappiamo neppure chi sia questo gen. Morra, il cui nome frequentemente si fa leggere sui nostri giornali dalla Liberazione in poi, per le varie cariche che — senza dubbio per eccellenti meriti che ci sfuggono — gli vengono spesso affidati. (Si è perfino sussurrato di un posticino creatogli ad hoc presso la Provincia).

Ci è noto soltanto che questo signore non è friulano e che, ciò nonostante, in Friuli — dove nessuno o ben pochi lo conoscono — lo si è nominato Presidente dei Combattenti e Reduci, ed è titolare, tra l'altro, di un ufficio Provinciale per la disoccupazione che, appunto, potrebbe essere stato istituito soltanto per il disoccupato Generale, posto che le osservazioni dell'«Aclista Friulano» siano esatte.

Gli ingenui potrebbero chiedersi: ma come, c'era proprio bisogno di un generale e per giunta forestiero per un ufficio simile? Non bastavano dunque a Udine il Prefetto siciliano, il Questore siciliano, l'intendente di Finanza meridionale, il Presidente del Tribunale il primo Pretore, il med. Provinciale, i presidi delle Scuole, l'infinita schiera dei funzionari e degli impiegati subalterni di tutte le amministrazioni dello Stato meridionali?

Conferenza del dott. Comessatti sull'Unione Europea

Il 4 corr. nell'aula maggiore dell'Istituto Tecnico «A. Zanon» della nostra città, il dott. Guido Comessatti ha tenuto un'interessante conferenza sull'Unione Federale Europea in funzione di terza forza nel contrasto dell'attuale momento storico. E' stata una disamina lucida e serrata, fatta con signorile dizione, davanti ad un pubblico scelto ed attentissimo, che ha applaudito calorosamente.

Goffaggini

Dubbia italianità degli slavi

E' doloroso dover constatare che il nuovo giornale che si pubblica il lunedì, prendendo il posto di un altro testè defunto, assomiglia in tutto, e in peggio al suo predecessore. Doloroso perchè speravamo che in questa nostra città priva di un giornale libero e friulano, almeno questo nuovo foglio, non fosse legato ad alcuna setta nè ad interessi particolari e potesse in qualche modo colmare la lacuna. Invece si direbbe uno dei tanti sotto organi dei nostalgici, sorta di ufficioso del M.S.I. al quale dedica ampi articoli con titoli su tre colonne, nonchè i compiaciuti resoconti dei suoi «raduni» ecc. Conseguentemente, per fare l'antititino a tutti i costi, qualifica di «manovra» anche l'unico, il primo, gesto amichevole del dittatore jugoslavo verso l'Italia; e ancora, per evidente coerenza dovendo pur essere anche contro gli alleati «capitalisti e plutocrati» dà volentieri il dovuto risalto alla notizia (?) che la Russia disporrà presto di 12 milioni di soldati addestrati da lanciare contro l'Occidente; ed è d'accordo con l'ineffabile on. Di Fausto nell'accusare la Democrazia Cristiana di aver partecipato alla Resistenza ed ai Governi di Liberazione; ed, infine, trova che l'antifascista «Cantachiaro» (eppure discutibile per l'indirizzo anticlericale che aveva, ma per il resto sacrosantamente nel giusto) «raggiunse limiti di bassezza mai toccati dal giornalismo italiano».

Questo, dunque, il nuovo giornale che trova «angusti» i nostri confini e vorrebbe che gli slavi fossero (rimm tenèàtis) di indubbia «italianità».

Questo giornale, dunque, prendendo lo spunto dal caso Caputo, ci accusa di non meglio precisati «accostamenti con movimenti slavi di dubbia italianità» e noi, a parte il lato comico, lo impegniamo a darci, ma subito, i particolari di tali pretesi accostamenti.

Intendiamoci. Non abbiamo mai nascoste le nostre simpatie verso tutti i popoli vicini che hanno con noi una storia secolare di relazioni e di vicende comuni e con i quali auspichiamo un avvenire di fraterna collaborazione.

Altrimenti non saremmo regionalisti. Ma l'insinuazione del giornale del lunedì non ha nulla a che fare con queste nostre naturali simpatie, anche se noi troviamo che gli slavi hanno diritto di non sentirsi italiani come gli italiani di non sentirsi slavi.

Come noi, pur sentendoci onorati di tali sentimenti, non saremmo disposti a rinunciare ad un solo metro del nostro Friuli per la Slavia oa per la Carinzia o per qualsiasi altro paese.

In una cosa siamo invece d'accordo con la nuova incarnazione del testè defunto giornale di via della Prefettura: che la migliaia di meridionali che vivono quassù (compreso il Caputo) vogliono bene al Friuli.

Che discorsi! Se no, se ne tornerebbero a fare la «guerra civile» nelle loro «terre».

Il giornalone

Un giornalone nazionale dalle molte edizioni provinciali, dal grande formato, dai grandi titoloni ed evidentemente dai larghissimi mezzi — nel mentre utilizza una nostra notizia — si ritiene in dovere di definirci «un giornaluccolo locale, pubblicato in dialetto (sic) friulano. (Sicchè un giornale è grande o piccolo non tanto per il suo contenuto, ma secondo la misura del suo formato e dei suoi mezzi). E «goffa» sarebbe l'impostazione data da noi alla notizia. Sta di fatto che il giornalone si differenzia da noi come noi siamo lontani dal defunto suo degno confratello «Il Popolo d'Italia» che era pure un gran giornalone. Era.

Certo, se anche noi potessimo attingere alle fonti del grande quotidiano che si fregia delle firme, perfino inedite, di Lenin e Stalin e, nella su prima pagina, dell'immagine dell'illustre maresciallo dell'Armata Russa, Nicolai Bulganin; ed ha un proprio servizio da Mosca ecc. ecc., saremmo anche noi tutt'altra cosa. Ma noi, invece, preferiamo restare «locali», pur amando molto gli stranieri e gli estranei delle varie tinte ed origini quando se ne stanno a casa propria oppure, essendo nostri ospiti, non vogliono farla da padroni.

Fa meraviglia però che un giornalone più che nazionale come il nostro detrattore, si serva proprio di una nostra notizia, per dire in fondo le stesse cose che noi abbiamo dette o che potremmo dire con una lunga colonna di piombo come la sua.

Allora diremo che si son voluti prendere più piccioni e più fave in una volta sola pensando forse, che in Friuli è più facile racimolare voti, nelle prossime elezioni, tra i meridionali che tra i friulani.

Può darsi.

Abbasso la Costituzione!

Il quotidiano veneto che si stampa a Udine, ritorna sul problema regionale con un «fondo» a firma FB. che rileviamo soltanto perchè viene a confermarci nei dubbi già espressi nel nostro ultimo numero in tema di elezioni regionali.

Non ci soffermiamo sui motivi, non nuovi, che il giornale rimescola contro l'ordinamento regionale, contro la «troppo rigida» Costituzione italiana e, quindi, in favore di una «diffusa (?)» centralità dei poteri dello Stato che sarebbe una particolare esigenza del nostro «momento storico».

Ci interessa invece, sopratutto, la malcelata tesi della revisione della Costituzione che l'articolista vorrebbe suggerire ai pubblici poteri ed ai partiti politici dal momento che i medesimi — a suo parere — avrebbero già dato sufficienti segni di pentimento e non chiederebbero altro se non di seppellire l'ordinamento regionale, come un nato morto. (E' fin troppo noto che certo affarismo patriottico potrebbe ricevere un colpo mortale con l'attuazione regionale!) In una parola, si vorrebbe mettere in moto la macchina dei referendum prima di dar vita alle Regioni.

Esattamente come noi avevamo previsto. Così sono fatti gli italiani «patrioti»

Ecco perchè noi Friulani dobbiamo pretendere e subito l'abolizione della norma decima transitoria della Costituzione.

Ma che fanno dunque i nostri parlamentari?

ARTIGIANATO

Leggere talvolta degli articoli che trattano di questioni artigiane e che sanno di faziosità, disgusta e si sarebbe portati a non polemizzare perchè così facendo si da agio alla continuazione noiosa di schermaglie non sempre corrette, ma che di volta in volta affiora le animosità di certi individui, che sanno solo propagandare per onesta e giusta la loro fede, per disonesta e sleale la fede altrui.

L'articolo pubblicato dalla «Patria del Friuli» nel numero del 15 ottobre e ritorto da «Il Friuli Artigiano» nel n. 9 pure del mese di ottobre, ennuncia dei giudizi sul conto delle persone e delle Associazioni, fa dei paragoni, sciorina dei meriti e dei demeriti sul conto di Tizio e sul conto di Caio.

In regime di democrazia, le invettive sono all'ordine del giorno, gli insulti anche, non sempre però sono sopportabili, e nel caso presente, dato che gli articoli toccano la mia persona e l'Associazione della quale sono stato eletto Presidente, non posso esimermi dal dovere di rispondere per fare, non una troppo dilungata illustrazione programmatica delle tre Confederazioni esistenti in campo nazionale (ultima in ordine di tempo, la Confederazione Italiana costituitasi in ottobre 1949) ma una obbiettiva disamina sulla situazione provinciale.

Con troppa facilità si strombazzano i meriti del Presidente, dimenticando volutamente che a questi meriti ha dato prezioso ausilio, con passione, serietà e onestà, proprio quel Direttore che oggi, con somma leggerezza e con molta cattiveria, si cerca di diffamare.

Pure con facilità si fa un quadro sulla situazione organizzativa e potenziale delle due Associazioni, illustrando i quadri dell'una e dell'altra non rispecchiante la situazione reale di nessuna delle due.

L'una dice di avere un numero stragrande di iscritti e fa credere che la altra ha un numero sparuto di soci, in questo campo si può con documentazioni provar che i dati si sono lasciati facilmente scrivere, e che altrettanto facilmente si possono confutare, perchè i morti, gli emigrati i morosi inveterati fanno numero sì, ma numero passivo.

Per quanto mi riguarda, serenamente rispondo agli articolisti e ai polemisti, che in me non vi è ambizione che mi abbia spinto a cercare cariche, che non ho il carattere esibizionistico di accolarmi dei meriti, che personalmente so che certi regolamenti, apprendistato ad esempio, ha portato reali benefici, che però non è merito di una sola persona, ma bensì di una commissione che lo ha elaborato, studiato e varato; che il valore pratico della «Patente di Mestiere» è rimasto nella intenzione e nel desiderio perchè, e qui io stesso me ne rammarico, a detto diploma non è stato dato nessun speci-
Personalmente ho sempre visto e ve-
fico riconoscimento, e pertanto il valo-
re che gli si attribuisce, non esiste.
do l'utilità di propagandare fra gli ar-
tigiani una sola dottrina, quella econo-
mica.

Come tutti gli artigiani anch'io vedo la necessità della unificazione, non intesa però come qualcuno la intende cioè creando una terza Confederazione quando in sede Nazionale ce n'era già troppo di due, pertanto così facendo come è stato fatto, si è disgregato anzichè rafforzata la possibilità dell'unificazione.

Vorrei domandare al si. Di Natale, e a Gorizia, la dov'era una sola Associazione, ha rafforzato l'organizzazione o l'ha disgregata? e a Treviso non ha usato lo stesso sistema? e da poichè lui dice: «Si sono mai domandati gli artigiani da chi l'Associazione Artigiani del Friuli è finanziata»: noi diciamo «Da chi il sig. Di Natale è stato finanziato per portare la disgregrazione in quelle provincie dove esisteva una sola organizzazione?»

Perchè non si dice invece agli artigiani, che in sede Nazionale la dove erano due confederazioni, ora per sua opera ve ne sono tre e se aumentare il numero delle Confederazioni vuole dire unificare, allora il sig Di Natale ha ragione e gli altri hanno torto.

Comunque, e questo per concludere, l'Associazione Artigiani del Friuli è sorta per sola volontà di artigiani che non soddisfatti della cosidetta democrazia e modo di agire nella Unione Artigiani, hanno voluto formare la loro Associazione per poter aderire alla Confederazione Generale dell'Artigianato Italiano, indipendente e non cripto indipendente, ritenendola la più giusta e la più rispondente ai problemi e agli interessi di tutti gli artigiani.

Vorrei dire al sig. Di Natale ancora una volta, e cioè: che l'assistere gratuitamente un artigiano bisognoso, non vuol dire ingannare o frodare come egli ha inteso dire collo stelloncino spudoratamente scritto sul suo giornale, e se non ha altri mezzi per fare la propaganda a suo favore, posso assicurarlo che con le menzogne e le diffamazioni a carico di chi difende gli interessi degli artigiani, e li aiuta in ogni loro bisogno non fa che danneggiare gli stessi interessi di tutti gli artigiani.

DEL FABBRO IRENEO

A un nostro articolo che semplicemente illuminava la situazione della organizzazione Artigiani in Friuli la giunta della Unione Artigiani presieduta dal sig. Di Natale ci ha inviato una lettera di risposta che è stata pubblicata sul loro periodico «Il Friuli Artigiano». Anche il sig. Ireneo Del Fabbro presidente della Associazione Artigiani ci ha inviato una lettera di risposta che, non essendo pubblicata in nessun giornale, abbiamo ritenuto di dover pubblicare.

Ricordiamo che il nostro Movimento desidera solo l'unione di tutti gli artigiani in una unica associazione apolitica e imparziale.

Il Consiglio del M. P. F sarà convocato nella prima quindicina di dicembre

Al vero "Chitarrella,,

Gli incarichi e le supplenze annuali vengono conferite dal Provveditorato agli Studi in base ad una graduatoria degli aspiranti, che possono presentare contemporaneamente domanda a cinque tipi di scuole diverse (per le Lettere) e tre più per Matematica e Lingua straniera o per altre materie: possono presentare domande Insegnanti da tutte le parti di Italia, ma i RESIDENTI NELLA PROVINCIA hanno SETTE punti in più degli altri. Fatte le graduatorie, vengono esposte per dieci o quindici giorni per la presentazione degli eventuali ricorsi CONTRO IL PUNTEGGIO AVUTO, qualora i candidati si ritengano lesi nei loro diritti; la commissione, esaminati tali ricorsi, FORMULA LA GRADUATORIA DEFINITIVA, che dovrebbe essere riesposta in pubblico a visione degli interessati, ma che in pratica non viene fatta vedere, se non dietro pressante richiesta al Provveditorato; così molti non possono controllare la posizione in classifica.

Quest'anno entro il 29-8-1950 in base al numero dei posti comunicati dai singoli Presidi, le prime NOMINE dovevano essere tutte spedite, tenendo conto delle Preferenze di Sede segnalate dai candidati nelle domande e seguendo l'ordine della graduatoria definitiva.

Qui sorge subito una confusione: come accontentare tutti?

L'accettazione o meno dell'Incarico, confermato entro sei giorni, crea un intralcio nel seguire l'ordine della graduatoria. Proteste, malcontenti vengono caso per caso discussi a voce, e le nomine magari modificate così chè ad un certo punto graduatoria e desiderata sono ad libitum del Provveditorato: Molti non conoscono tutti questi retroscena, attendono protestano a lor volta perchè non hanno avuto la nomina e si giunge al vero caos, perchè non è più possibile seguire la graduatoria.

Nel frattempo aumentano i posti, dato che affluiscono le iscrizioni nelle singole scuole; allora nuove proteste perchè magari i primi nominati hanno avuto e dovuto accettare una sede disagiata; nuove nomine scritte ed orali, sostituzioni di sedi e di candidati; ma nessuno può controllare questo movimento del Provveditorato.

Ad anno scolastico iniziato molti insegnanti contenti, assumono l'insegnamento, ma a questo punto entra in gioco la famosa questione dello SDOPPIAMENTO DELLE CLASSI e l'aumento delle sezioni, in base a diretti accordi dei Presidi e del Provveditorato, in base al numero degli scritti e della disponibilità delle aule; ma tale questione può protrarsi anche per tutto il primo trimestre e forse anche oltre.

Intanto quasi tutti gli insegnanti, più o meno protestando, si sono quasi tutti sistemati, alla meno peggio magari, pur di non perdere i primi mesi di stipendio e forse poi si continuano ad istituire altre classi (forse a dicembre e magari a gennaio) se la graduatoria ufficiale è esaurita, e gli ultimi non pensano più di farsi vivi, il Provveditorato si RIVOLGE AD INSEGNANTI DI ALTRE PROVINCIE (in prevalenza MERIDIONALI), i quali appena sistemati alla meno peggio per questo anno, un altro anno avranno anche loro i SETTE punti della residenza.

Per certe materie, come matematica o forse anche lingue, o per altre materie specifiche di certe scuole l'esaurimento della graduatoria dei laureati, nei quali molti Meridionali si sono fatti includere, presto, magari ai primi di ottobre, colla venuta di molti meridionali, i quali sono ben forniti di titoli di ogni genere a scapito dei Settentrionali.

Così si insediano su buone e salde cattedre e fanno un'ottima reclame per i colleghi rimasti, laggiù, dove lauree e titoli sono alla portata di tutti; così ogni anno le IMMIGRAZIONI AUMENTANO, per una o per l'altra scappatoia.

Sarebbe da esigersi da parte degli interessati e sarebbe anche provvedimento leale da parte delle autorità che, a sistemazioni avvenute, venisse esposto un quadro chiaro delle cattedre occupate.

Chissà quante sorprese si avrebbero?

Autonomista scomparso

Giuseppe Pidutti, da S. Daniele, da molti anni emigrato in Australia, dove aveva raggiunto una notevole posizione quale impresario edile, non è più. Un incidente d'auto gli ha troncato la vita. Il defunto era amico nostro e sostenitore del nostro giornale. Aveva da tempo progettata una sua visita in Friuli, visita che noi tanto desideravamo per poter mettere a punto la nostra organizzazione tra i friulani emigrati in Australia.

A nome della sua terra friulana tanto amata e che Egli onorò con onestà e lavoro, mandiamo ai congiunti un «mandi» e coraggio.

Ambrosiana Inter Udinese 3-1

L'Udinese ha subito sul proprio terreno la prima prevista sconfitta ad opera dell'Inter. Il primo tempo è stato chiuso in pareggio. e fu un gioco bellissimo.

Tutti i giocatori dell'Udinese hanno reso il massimo. E essi hanno però difettato nei confronti degli avversari nel gioco di testa e di velocità.

Siamo sempre del parere che le retrovie udinesi vanno rinforzate. Il secondo goal dell'Inter, quello che ha deciso la partita è stato ottenuto banalmente su corner.

Molto bene ha fatto poi la dirigenza ad aumentare i prezzi. Bori, occorrono per vincere e non chiacchiere demagogiche. Tra imposte, percentuale al Comune, all'UTAT, e alla squadra ospite non rimane nemmeno il 50 per cento netto alla Società Calcistica. Oggi non può essere filantropa non può andare incontro al popolo e del resto il popolo preferisce vedere 10 partite di serie A piuttosto di 15 di serie B.

Udinese - Padova 1-1

Sul campo del Padova l'Udinese ha chiuso in pareggio. Un pareggio che è una vittoria per il modo come fu ottenuto. Ha segnato Rinaldi a 6' dalla fine.

Udinese - Bologna 2-1

Al Campo Moretti sotto una pioggia dirotta l'Udinese ha battuto anche il Bologna. Hanno segnato nel primo tempo Perissinotto e Soerensen. Nel secondo tempo l'Udinese ha svolto un gioco prevalentemente difensivo.

LETTERE AL DIRETTORE

CONTRIBUTI SCOLASTICI

Egregio Direttore,

mi vuol cavare una curiosità? Ho mandato una mia bambina alle scuole medie quest'anno: classe prima di una delle tante di Udine. Ho pagato quello che dovevo pagare di tasse e libri, e poi, un giorno, la bambina mi ha chiesto altre mille lire da portare a scuola per «contributi». Ho cercato di farmi spiegare da lei e da altri, così per una maligna curiosità, in che cosa consistessero codesti «contributi» e non sono venuto a capo di nulla, solo che presso altre scuole, sotto la stessa voce «contributi» sono state richieste cifre notevolmente inferiori. Lei, per caso, ne sa qualche cosa? Se mi risponde, non pubblichi il mio nome, perchè non voglio che mia figlia abbia noie.

(Segue la firma)

Sotto la voce «contributi», per quanto ci consta, si comprendono le seguenti faccende: 1) costo della pagella scolastica: una sessantina di lire, compresi bolli e patacche; 2) costo del libretto personale dello studente: una cinquantina di lire; 3) tassa d'iscrizione alla benemerita Società Nazionale «Dante Alighieri»: una ventina di lire (l'iscrizione è facoltativa, ma si fa con questo metodo, che altra volta abbiamo denunciato, e ne abbiamo avuto energiche proteste); 4) tassa d'iscrizione alla «Croce Rossa»: un'altra ventina di lire (facoltativa come sopra); 5) tassa d'iscrizione al «Turismo scolastico»: non sappiamo di preciso a quanto ammonti, ma crediamo poco sopra la cinquantina di lire (si tratta di una recente istituzione, i cui vantaggi a favore delle scolaresche potrà Ella stessa rilevare; in ogni modo, facoltativa anche questa!) Sarebbero, in totale, circa 200 lire; ma può essere che quest'anno ci sia stato qualche rialzo di prezzi o che ci sia sfuggita qualche altra iscrizion... facoltativa. Quanto al restante della somma da Lei indicata, non sappiamo dirLe altro. Le consigliamo di rivolgersi direttamente al Preside, il quale senza dubbio Le darà una risposta esauriente. Del resto la Sua curiosità è più che legittima ed Ella fa bene a conservarla per qualche altra eventuale occasione.

Fabbrica di tabacchi a Gorizia

Spett.ma Redazione,

ho letto sul vostro giornale del 15 u. s. l'articolo nel quale si propugna l'opportunità di costruire a Gorizia una fabbrica di tabacchi. L'argomento non è nuovo. Una richiesta in merito era già stata avanzata al competente ministero da un nostro deputato. Gli fu cortesemente risposto che tabacchi ne abbiamo abbastanza e perciò non è il caso di pensare ad un'altra fabbrica, che fra altro costerebbe parecchi quattrini. Che la costruzione d'una fabbrica di tabacchi significherebbe togliere a Gorizia il primato della disoccupazione, evidentemente non ha alcuna importanza. Dopo la definizione dello infausto confine a Gorizia è stato concesso l'alto onore di ospitare una gran parte dei profughi, tutti in cerca d'occupazione, mentre le loro industrie sono state trasferite altrove. Mentre siamo fieri di aver potuto dare un tetto, sia pure alla meno peggio, a quei nostri infelici fratelli, ci ha molto sorpreso l'indifferenza del governo rispetto alla loro sistemazione. Tanto per fare qualcosa ci ha regalato la cosidetta «zona franca» che è quella che è e che non ha minimamente risolto il problema. La disoccupazione è in continuo aumento. Tutti i pezzi grossi che vengono a farci visita trovano che Gorizia ha bisogno di essere aiutata, promettono il loro aito interessamento e poi se ne vanno riveriti ed ossequiati lasciando tutto come sta e giace. Non credo che ciò sia molto saggio. Per ora nessuno protesta ma il malcontento cresce. Usque tandem?

C. PELLIS

Riproduciamo questa lettera perchè rispecchia i sentimenti di gran parte dei goriziani.

L'amico che ci scrive da Gorizia non ha si vede molta fiducia nel nostro movimento ma ad ogni modo pensa che è meglio battere tutte le strade. Noi lo rassicuriamo: faremo del nostro meglio perchè finalmente si pensi ad aiutare «seriamente» il goriziano giacchè l'idea della fabbrica di tabacchi è ottima.

Per quanto riguarda il problema economico e politico di Gorizia esso è un «problema nazionale» e tale resterà anche dopo la attuazione della «Regione Friuli-Venezia Giulia» anzi, «dopo», esso sarà oltre che «nazionale» anche «regionale».

Testi scolastici

Signor Direttore, desidero di segnalarLe, affinchè voglia pubblicarla la seguente disposizione di legge che il Ministero della Pubblica Istruzione («Roma Docet»...) richiama con apposita circolare:

«L'art. 1 del R.D. 5 aprile 1934 numero 690, prescrive: «I libri di testo compilati da funzionari che siano investiti, per attribuzioni normali d'ufficio, di una funzione direttiva, o ispettiva sugli istituti regi, pareggiati o parificati d'istruzione media classica, scientifica e magistrale d'istruzione media tecnica e d'istruzione secondaria d'avviamento professionale, non possono essere adottati negli istituti stessi» nè risulta che detta disposizione sia stata abrogata. - Il Dir. Gen. f.to Piazza.

Nella Scuola Media di via Crispi di Udine, di cui è Preside il prof. De Paula, sono adottati i seguenti testi: De Paula: Grammatica Latina; Esercizi Latini; Latinitatis initium (Antologia Latina). (Segue la firma)

Ci risulta peraltro che nei testi in questione le lodi infinite al «Magnifico D...efunto» sono state opportunamente sostituite con commossi inni alla «Ricostruzione» (speriamo altrettanto sinceri), sebbene ciò — a giudizio dei competenti — non è bastato a migliorarne il contenuto.

ANCORA CAPUTO

Signor Direttore

Il signor Luigi Caputo, residente a Pordenone (?), ha scritto sull'«Elefante» che i meridionali hanno l'unico torto di essere più intelligenti dei friulani, che sono ottimi servi e ottime serve, come avrebbero affermato i presidi meridionali residenti in Friuli. Il Caputo ha inoltre qualificato i friulani, tra l'altro, di eunuchi.

Ora, all'attacco del giornale romano, quale reazione ufficiale è partita dai due enti (presi particolarmente di mira dal signore in questione)? Come hanno reagito i friulani, ugualmente e sanguinosamente insultati?

E' venuta una risposta indiretta: uno dei presidi di cui sopra è stato proprio ora nominato direttore del più antico Collegio di Udine: e un altro è preside di una nota scuola professionale della Provincia, ove sono ora giunti sette insegnanti chiamati dalle terre del sud, mentre i precedenti insegnanti friulani sono stati licenziati.

Detto questo, un'ultima domanda: è vero che il Presidente della Filologica, insultata dalla famosa lettera, non ha voluto firmare la querela all'«Elefante»?

Ecco dunque come i friulani sanno difendersi! Ha ragione Caputo.

(Segue la firma)

Ahimè! non siamo in grado di rispondere a tutte le domande del lettore e, per quanto riguarda noi, la reazione non è mancata su questo giornale che è la nostra tribuna «ufficiale». Resterebbe, è vero, la querela contro il giornale romano la quale, per altro, riguarda personalmente i dirigenti del M.P.F., non potendo farlo il Movimento stesso per mancanza di personalità giuridica propria. Vedranno dunque essi se valga la pena di impantanarsi in una vicenda giudiziaria nella Capitale dove nel campo giornalistico si è abituati a ben altre «incassature» e dove il costume giornalistico è a quel livello che si sa.

Sul fenomeno della scalata meridionale alle nostre Scuole, e non certo a Suo e nostro conforto, possiamo informarLa che per il concorso magistrale che sta per chiudersi, per i 411 posti disponibili, le domande sono salite a 4000 delle quali almeno un migliaio sarebbero venute di laggiù.

AURELIO CANTONI
Direttore responsabile
Reg. Trib. Civ. di Udine n. 20 del 1-2-49
Tipografia Editrice «A. Manuzio»